



**ACCORD DE COORDINATION DES FREQUENCES  
ENTRE LES ADMINISTRATIONS DU LUXEMBOURG  
ET LA FRANCE POUR LA RADIODIFFUSION DE  
TELEVISION NUMERIQUE DE TERRE DANS LA  
BANDE 470-790 MHz**

**8 juillet 2016**

**ACCORD DE COORDINATION DES FREQUENCES ENTRE LES  
ADMINISTRATIONS DU LUXEMBOURG ET DE LA FRANCE POUR LA  
RADIODIFFUSION DE TELEVISION NUMERIQUE DE TERRE DANS LA BANDE  
470-790 MHz**

**1. Introduction**

Cet Accord est le résultat de plusieurs réunions de coordination afin de développer un plan de fréquences pour la Télévision Numérique Terrestre dans la bande 470-694 MHz. Les assignations et allotissements décrits en annexe 1 et 2 constituent le nouveau plan de fréquences en remplacement des accords existants dans la zone de coordination entre le Luxembourg et la France décrite en annexe 3.

Cet Accord est une application de l'Accord « DTT frequency plan in the band 470 – 694 MHz » du 29 avril 2016 entre les Administrations de la Belgique, de la France, de l'Allemagne, de l'Irlande, du Luxembourg, des Pays Bas et du Royaume Uni.

**2. Assignations et allotissements pour la France**

Le Luxembourg donne son accord pour les assignations et les allotissements de la France décrits en annexe 1.

Toutefois, en cas de brouillages sur le territoire luxembourgeois observés et confirmés par l'administration luxembourgeoise provenant d'émetteurs du canal 27 de radiodiffusion française, l'administration française prend toutes les mesures nécessaires pour éliminer les brouillages en question.

**3. Assignations et allotissements pour le Luxembourg**

La France donne son accord pour les assignations et les allotissements du Luxembourg décrits en annexe 2.

**4. Assignations et allotissements en dehors de la zone de coordination**

Les assignations et allotissements en dehors de la zone de coordination entre le Luxembourg et la France telle que décrites en annexe 3 seront normalement acceptés par les administrations signataires si elles gardent les caractéristiques techniques similaires de celles inscrites au plan de Genève 2006.

**5. Libération de la bande 694-790 MHz (bande 700MHz) des services de radiodiffusion terrestre**

La France et le Luxembourg s'engagent à effectuer la migration des stations de radiodiffusion en dehors de la bande 700 avant le 30 juin 2018 dans la zone de coordination telle que décrite en annexe 3 à l'exception de Hirson qui devra effectuer la migration avant le 30 juin 2019.

## 6. Révision du présent Accord

Avec le consentement de l'autre Administration, cet Accord peut être modifié à la demande d'une Administration lorsqu'une telle modification s'impose à la lumière des développements administratifs, réglementaires ou techniques.

## 7. Langue du présent accord



Cet Accord existe en deux exemplaires en langue française.  
Une version originale de cet Accord est détenue par chaque administration signataire.

## 8. Abrogation

Cet accord abroge et remplace *l'Accord de coordination des fréquences entre les administrations du Luxembourg et la France pour la radiodiffusion de télévision numérique de Terre dans les bandes IV et V*, conclu en date du 26 juillet 2013.

## 9. Date d'entrée en vigueur

Cet Accord entre en vigueur le 8 juillet 2016.

Pour la France Cédric PERROS/ANFR	Pour le Luxembourg Claude RISCHETTE/ILR
8/07/2016 	5.07.2016 

## Annexe 1 : Liste des assignations et allotissements pour la France

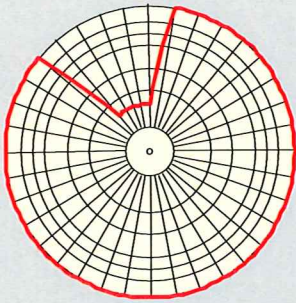
Les assignations de fréquences, pour lesquelles l'Administration luxembourgeoise donne son accord, sont décrites dans le tableau ci-dessous.

Les allotissements, pour lesquelles l'Administration luxembourgeoise donne son accord, sont décrits dans l'accord « DTT frequency plan in the band 470 – 694 MHz » du 29 avril 2016 entre les Administrations de la Belgique, de la France, de l'Allemagne, de l'Irlande, du Luxembourg, des Pays Bas et du Royaume Uni et des fichiers associés tels que « WEDDIP - Channel maps - v8-1.kml » et les cartes associées, hormis le cas suivant :

- L'allotissement Vosges sur le canal 21 est remplacé par le même allotissement sur les canaux 31 et 39.

Channel Freq	Adm.	Admin Id Site Nam	Latitude Longitude Altitude	Eff Hgt max Ant. hgt	ERP H ERP V Directivity Polarization	Diagram	Angle (°)	Attenuations ( dB)
22 482 MHz	F	F_57001-22 METZ	49° 16' 33" N 6° 18' 54" E 278 m	332 m 230 m	53 ND H			
22 482 MHz	F	F_67007-22 SARREBOURG	48° 30' 37" N 7° 09' 41" E 967 m	718 m 74 m	53 ND H			
22 482 MHz	F	F_55004-22 BAR LE DUC WILLERO	48° 42' 22" N 5° 21' 02" E 384 m	352 m 193 m	46 ND H			
22 482 MHz	F	F_54001-22 NANCY	48° 43' 09" N 6° 12' 17" E 367 m	351 m 206 m	50 ND H			
22 482 MHz	F	F_67004-22 STRASBOURG NORDHEIM	48° 38' 26" N 7° 29' 11" E 372 m	473 m 267 m	50 ND H			
22 482 MHz	F	F_55008-22 VERDUN	49° 16' 22" N 5° 10' 17" E 301 m	284 m 189 m	50 ND H			
22 482 MHz	F	F_57011-22 FORBACH	49° 11' 10" N 6° 55' 49" E 382 m	221 m 75 m	36 ND H			
22 482 MHz	F	F_54002-22 LONGWY	49° 31' 21" N 5° 47' 06" E 375 m	194 m 99 m	43 ND H			

CP

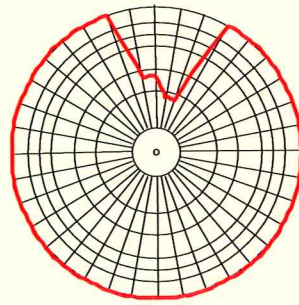
Channel Freq	Adm.	Admin Id Site Nam	Latitude Longitude Altitude	Eff Hgt max Ant. hgt	ERP H ERP V Directivity Polarization	Diagram	Angle (°)	Attenuations (dB)
22 482 MHz	F	F_67018-22 WISSEMBOURG	49° 01' 21" N 7° 53' 01" E 480 m	414 m 90 m	40 ND H			
23 490 MHz	F	F_8001-23 MEZIERES SURY	49° 45' 47" N 4° 35' 57" E 300 m	235 m 99 m	50 ND H			
23 490 MHz	F	F_67007-23 SARREBOURG	48° 30' 37" N 7° 09' 41" E 967 m	718 m 74 m	53 D H		0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170	0 0 0 0 13 13 13 13 13 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
25 506 MHz	F	F_54002-25 LONGWY	49° 31' 21" N 5° 47' 06" E 375 m	194 m 99 m	43 ND H			
25 506 MHz	F	F_67004-25 STRASBOURG NORDHEIM	48° 38' 26" N 7° 29' 11" E 372 m	473 m 267 m	50 ND H			

CP CR

Channel Freq	Adm.	Admin Id Site Nam	Latitude Longitude Altitude	Eff Hgt max Ant. hgt	ERP H ERP V Directivity Polarization	Diagram	Angle (°)	Attenuations ( dB)
25 506 MHz	F	F_67018-25 WISSEMBOURG	49° 01' 21" N 7° 53' 01" E 480 m	414 m 90 m	40 ND H			
25 506 MHz	F	F_55008-25 VERDUN	49° 16' 22" N 5° 10' 17" E 301 m	284 m 189 m	50 ND H			
25 506 MHz	F	F_2005-25 HIRSON	49° 51' 45" N 4° 00' 58" E 225 m	266 m 193 m	50 ND H			
25 506 MHz	F	F_67007-25 SARREBOURG	48° 30' 37" N 7° 09' 41" E 967 m	718 m 74 m	53 ND H			
25 506 MHz	F	F_57011-25 FORBACH	49° 11' 10" N 6° 55' 49" E 382 m	221 m 75 m	36 ND H			
26 514 MHz	F	F_67018-26 WISSEMBOURG	49° 01' 21" N 7° 53' 01" E 480 m	414 m 90 m	40 ND H			
26 514 MHz	F	F_67007-26 SARREBOURG	48° 30' 37" N 7° 09' 41" E 967 m	718 m 74 m	53 ND H			
26 514 MHz	F	F_67004-26 STRASBOURG NORDHEIM	48° 38' 26" N 7° 29' 11" E 372 m	473 m 267 m	50 ND H			

CP

Channel Freq	Adm.	Admin Id Site Nam	Latitude Longitude Altitude	Eff Hgt max Ant. hgt	ERP H ERP V Directivity Polarization	Diagram	Angle (°)	Attenuations (dB)
26 514 MHz	F	F_54001-26 NANCY	48° 43' 09" N 6° 12' 17" E 367 m	351 m 206 m	50 ND H			
26 514 MHz	F	F_8001-26 MEZIERES SURY	49° 45' 47" N 4° 35' 57" E 300 m	235 m 99 m	50 ND H			
27 522 MHz	F	F_88030-27 VITTEL	48° 09' 48" N 6° 00' 41" E 453 m	335 m 191 m	40 ND H			
27 522 MHz	F	F_88001-27 EPINAL	48° 09' 26" N 6° 28' 00" E 456 m	233 m 96 m	43 ND H			
27 522 MHz	F	F_2005-27 HIRSON	49° 51' 45" N 4° 00' 58" E 225 m	266 m 193 m	50 D H			



CP PR



Channel Freq	Adm.	Admin Id Site Nam	Latitude Longitude Altitude	Eff Hgt max Ant. hgt	ERP H ERP V Directivity Polarization	Diagram	Angle (°)	Attenuations ( dB)
28 530 MHz	F	F_54001-28 NANCY	48° 43' 09" N 6° 12' 17" E 367 m	351 m 206 m	50 ND H			
29 538 MHz	F	F_88030-29 VITTEL	48° 09' 48" N 6° 00' 41" E 453 m	335 m 191 m	40 ND H			
29 538 MHz	F	F_88001-29 EPINAL	48° 09' 26" N 6° 28' 00" E 456 m	233 m 96 m	43 ND H			
29 538 MHz	F	F_57001-29 METZ	49° 16' 33" N 6° 18' 54" E 278 m	332 m 230 m	53 ND H			
30 546 MHz	F	F_55004-30 BAR LE DUC WILLERO	48° 42' 22" N 5° 21' 02" E 384 m	352 m 193 m	46 ND H			
31 554 MHz	F	F_88001-31 EPINAL	48° 09' 26" N 6° 28' 00" E 456 m	233 m 96 m	43 ND H			
31 554 MHz	F	F_55008-31 VERDUN	49° 16' 22" N 5° 10' 17" E 301 m	284 m 189 m	50 ND H			
31 554 MHz	F	F_57001-31 METZ	49° 16' 33" N 6° 18' 54" E 278 m	332 m 230 m	53 ND H			

CP 

Channel Freq	Adm.	Admin Id Site Nam	Latitude Longitude Altitude	Eff Hgt max Ant. hgt	ERP H ERP V Directivity Polarization	Diagram	Angle (°)	Attenuations ( dB)
31 554 MHz	F	F_54002-31 LONGWY	49° 31' 21" N 5° 47' 06" E 375 m	194 m 99 m	43 ND H			
31 554 MHz	F	F_57011-31 FORBACH	49° 11' 10" N 6° 55' 49" E 382 m	221 m 75 m	36 ND H			
32 562 MHz	F	F_2005-32 HIRSON	49° 51' 45" N 4° 00' 58" E 225 m	266 m 193 m	50 ND H			
33 570 MHz	F	F_54002-33 LONGWY	49° 31' 21" N 5° 47' 06" E 375 m	194 m 99 m	43 ND H			
33 570 MHz	F	F_54001-33 NANCY	48° 43' 09" N 6° 12' 17" E 367 m	351 m 206 m	50 ND H			
33 570 MHz	F	F_55008-33 VERDUN	49° 16' 22" N 5° 10' 17" E 301 m	284 m 189 m	50 ND H			
34 578 MHz	F	F_57011-34 FORBACH	49° 11' 10" N 6° 55' 49" E 382 m	221 m 75 m	36 ND H			
34 578 MHz	F	F_55004-34 BAR LE DUC WILLERO	48° 42' 22" N 5° 21' 02" E 384 m	352 m 193 m	46 ND H			

*CP*

Channel Freq	Adm.	Admin Id Site Nam	Latitude Longitude Altitude	Eff Hgt max Ant. hgt	ERP H ERP V Directivity Polarization	Diagram	Angle (°)	Attenuations ( dB)
34 578 MHz	F	F__8001-34 MEZIERES SURY	49° 45' 47" N 4° 35' 57" E 300 m	235 m 99 m	50 ND H			
34 578 MHz	F	F__67007-34 SARREBOURG	48° 30' 37" N 7° 09' 41" E 967 m	718 m 74 m	53 ND H			
34 578 MHz	F	F__54001-34 NANCY	48° 43' 09" N 6° 12' 17" E 367 m	351 m 206 m	50 ND H			
35 586 MHz	F	F__55004-35 BAR LE DUC WILLERO	48° 42' 22" N 5° 21' 02" E 384 m	352 m 193 m	46 ND H			
35 586 MHz	F	F__2005-35 HIRSON	49° 51' 45" N 4° 00' 58" E 225 m	266 m 193 m	50 ND H			
36 594 MHz	F	F__57001-36 METZ	49° 16' 33" N 6° 18' 54" E 278 m	332 m 230 m	53 ND H			
36 594 MHz	F	F__8001-36 MEZIERES SURY	49° 45' 47" N 4° 35' 57" E 300 m	235 m 99 m	50 ND H			
36 594 MHz	F	F__57011-36 FORBACH	49° 11' 10" N 6° 55' 49" E 382 m	221 m 75 m	36 ND H			

CP RR

Channel Freq	Adm.	Admin Id Site Nam	Latitude Longitude Altitude	Eff Hgt max Ant. hgt	ERP H ERP V Directivity Polarization	Diagram	Angle (°)	Attenuations ( dB)
37 602 MHz	F	F_88030-37 VITTEL	48° 09' 48" N 6° 00' 41" E 453 m	335 m 191 m	40 ND H			
37 602 MHz	F	F_88001-37 EPINAL	48° 09' 26" N 6° 28' 00" E 456 m	233 m 96 m	43 ND H			
39 618 MHz	F	F_88030-39 VITTEL	48° 09' 48" N 6° 00' 41" E 453 m	335 m 191 m	40 ND H			
39 618 MHz	F	F_2005-39 HIRSON	49° 51' 45" N 4° 00' 58" E 225 m	266 m 193 m	50 ND H			
39 618 MHz	F	F_55008-39 VERDUN	49° 16' 22" N 5° 10' 17" E 301 m	284 m 189 m	50 ND H			
39 618 MHz	F	F_54002-39 LONGWY	49° 31' 21" N 5° 47' 06" E 375 m	194 m 99 m	43 ND H			
39 618 MHz	F	F_57001-39 METZ	49° 16' 33" N 6° 18' 54" E 278 m	332 m 230 m	53 ND H			
40 626 MHz	F	F_8001-40 MEZIERES SURY	49° 45' 47" N 4° 35' 57" E 300 m	235 m 99 m	50 ND H			

CP RR

Channel Freq	Adm.	Admin Id Site Nam	Latitude Longitude Altitude	Eff Hgt max Ant. hgt	ERP H ERP V Directivity Polarization	Diagram	Angle (°)	Attenuations ( dB)
42 642 MHz	F	F__88001-42 EPINAL	48° 09' 26" N 6° 28' 00" E 456 m	233 m 96 m	43 ND H			
42 642 MHz	F	F__88030-42 VITTEL	48° 09' 48" N 6° 00' 41" E 453 m	335 m 191 m	40 ND H			
43 650 MHz	F	F__67004-43 STRASBOURG NORDHEIM	48° 38' 26" N 7° 29' 11" E 372 m	473 m 267 m	50 ND H			
43 650 MHz	F	F__54001-43 NANCY	48° 43' 09" N 6° 12' 17" E 367 m	351 m 206 m	50 ND H			
43 650 MHz	F	F__67018-43 WISSEMBOURG	49° 01' 21" N 7° 53' 01" E 480 m	414 m 90 m	40 ND H			
44 658 MHz	F	F__8001-44 MEZIERES SURY	49° 45' 47" N 4° 35' 57" E 300 m	235 m 99 m	50 ND H			
44 658 MHz	F	F__55004-44 BAR LE DUC WILLERO	48° 42' 22" N 5° 21' 02" E 384 m	352 m 193 m	46 ND H			
45 666 MHz	F	F__88001-45 EPINAL	48° 09' 26" N 6° 28' 00" E 456 m	233 m 96 m	43 ND H			

Channel Freq	Adm.	Admin Id Site Nam	Latitude Longitude Altitude	Eff Hgt max Ant. hgt	ERP H ERP V Directivity Polarization	Diagram	Angle (°)	Attenuations ( dB)
45 666 MHz	F	F_67018-45 WISSEMBOURG	49° 01' 21" N 7° 53' 01" E 480 m	414 m 90 m	40 ND H			
45 666 MHz	F	F_88030-45 VITTEL	48° 09' 48" N 6° 00' 41" E 453 m	335 m 191 m	40 ND H			
47 682 MHz	F	F_67018-47 WISSEMBOURG	49° 01' 21" N 7° 53' 01" E 480 m	414 m 90 m	40 ND H			
47 682 MHz	F	F_57001-47 METZ	49° 16' 33" N 6° 18' 54" E 278 m	332 m 230 m	53 ND H			
47 682 MHz	F	F_67004-47 STRASBOURG NORDHEIM	48° 38' 26" N 7° 29' 11" E 372 m	473 m 267 m	50 ND H			
47 682 MHz	F	F_67007-47 SARREBOURG	48° 30' 37" N 7° 09' 41" E 967 m	718 m 74 m	53 ND H			
47 682 MHz	F	F_57011-47 FORBACH	49° 11' 10" N 6° 55' 49" E 382 m	221 m 75 m	36 ND H			
47 682 MHz	F	F_55008-47 VERDUN	49° 16' 22" N 5° 10' 17" E 301 m	284 m 189 m	50 ND H			

CP

Channel Freq	Adm.	Admin Id Site Nam	Latitude Longitude Altitude	Eff Hgt max Ant. hgt	ERP H ERP V Directivity Polarization	Diagram	Angle (°)	Attenuations (dB)
47 682 MHz	F	F__54002-47 LONGWY	49° 31' 21" N 5° 47' 06" E 375 m	194 m 99 m	43 ND H			
48 690 MHz	F	F__55004-48 BAR LE DUC WILLERO	48° 42' 22" N 5° 21' 02" E 384 m	352 m 193 m	46 ND H			
48 690 MHz	F	F__67004-48 STRASBOURG NORDHEIM	48° 38' 26" N 7° 29' 11" E 372 m	473 m 267 m	50 ND H			
48 690 MHz	F	F__2005-48 HIRSON	49° 51' 45" N 4° 00' 58" E 225 m	266 m 193 m	50 ND H			

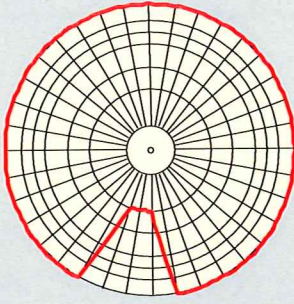
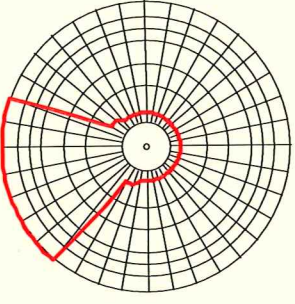
CP  
PZ

## **Annexe 2 : Liste des assignations et allotissements pour le Luxembourg**

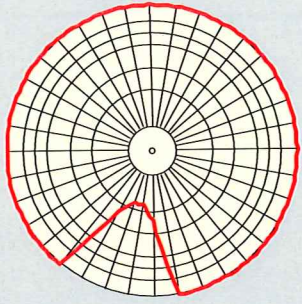
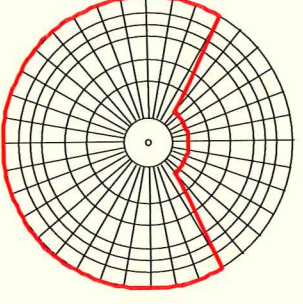
Les assignations de fréquences, pour lesquelles l'Administration française donne son accord, sont décrites dans le tableau ci-dessous.

Les allotissements, pour lesquelles l'Administration française donne son accord, sont décrits dans l'accord « DTT frequency plan in the band 470 – 694 MHz » du 29 avril 2016 entre les Administrations de la Belgique, de la France, de l'Allemagne, de l'Irlande, du Luxembourg, des Pays Bas et du Royaume Uni et des fichiers associés tels que « WEDDIP - Channel maps - v8-1.kml » et les cartes associées.

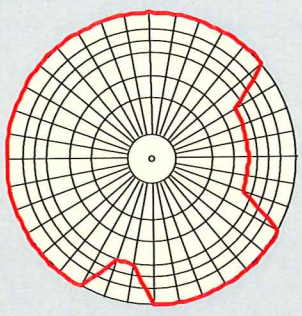
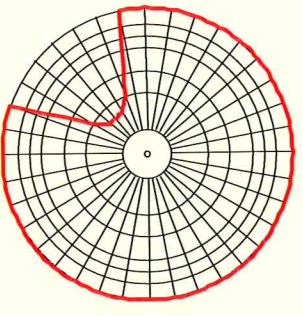


Channel Freq	Adm.	Admin Id Site Nam	Latitude Longitude Altitude	Eff Hgt max Ant. hgt	ERP H ERP V Directivity Polarization	Diagram	Angle (°)	Attenuations (dB)
23 490 MHz	LUX	LUX_DVB_SUD_23_DIF DIFFERDANGE	49° 30' 46" N 5° 54' 09" E 368 m	120 m 40 m	34.8 dBW D V		0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170	180 190 200 210 220 230 240 250 260 270 280 290 300 310 320 330 340 350
23 490 MHz	LUX	LUX_DVB_SUD_23_DUD DUDELANGE	49° 27' 48" N 6° 05' 45" E 417 m	289 m 50 m	40 dBW D V		0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170	180 190 200 210 220 230 240 250 260 270 280 290 300 310 320 330 340 350

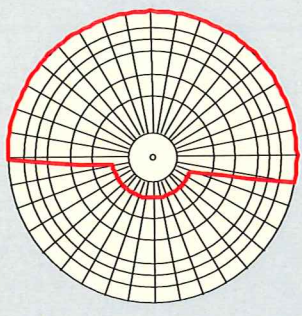
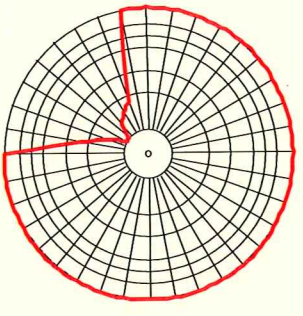
CP  
for

Channel Freq	Adm.	Admin Id Site Nam	Latitude Longitude Altitude	Eff Hgt max Ant. hgt	ERP H ERP V Directivity Polarization	Diagram	Angle (°)	Attenuations (dB)
23 490 MHz	LUX	LUX_DVB_SUD_23_ESC ESCH-ALZETTE	49° 29' 02" N 5° 59' 10" E 398 m	156 m 40 m	33 dBW D V		0	180
							10	190
							20	200
							30	210
							40	220
							50	230
							60	240
							70	250
							80	260
							90	270
							100	280
							110	290
							120	300
							130	310
							140	320
							150	330
							160	340
170	350							
23 490 MHz	LUX	LUX_DVB_SUD_23_FRI FRISANGE	49° 30' 54" N 6° 11' 23" E 266 m	124 m 40 m	34.8 dBW D V		0	180
							10	190
							20	200
							30	210
							40	220
							50	230
							60	240
							70	250
							80	260
							90	270
							100	280
							110	290
							120	300
							130	310
							140	320
							150	330
							160	340
170	350							

CP RA

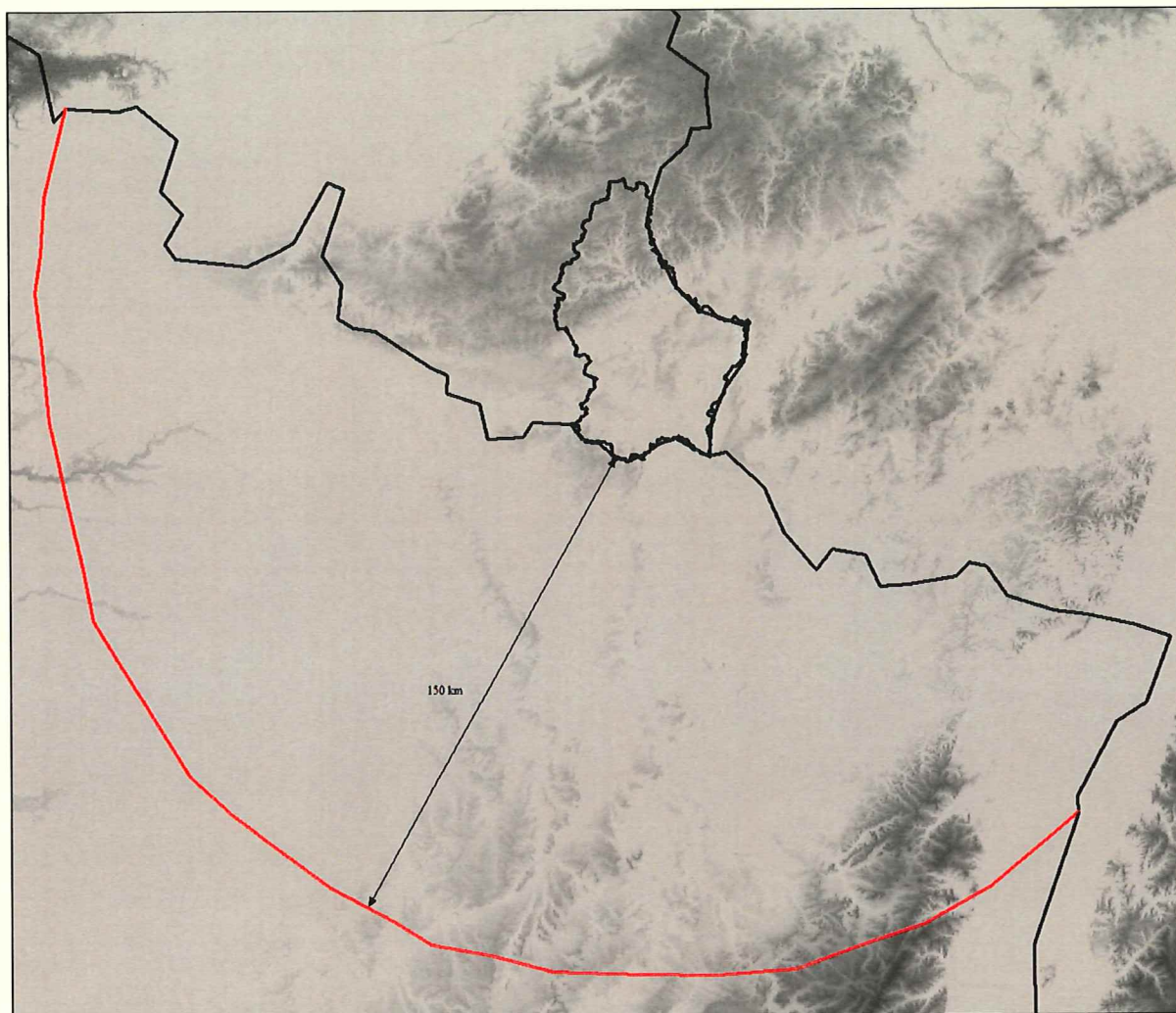
Channel Freq	Adm.	Admin Id Site Nam	Latitude Longitude Altitude	Eff Hgt max Ant. hgt	ERP H ERP V Directivity Polarization	Diagram	Angle (°)	Attenuations (dB)
23 490 MHz	LUX	LUX_DVB_SUD_23_LEU LEUDELANGE	49° 33' 30" N 6° 03' 25" E 345 m	126 m 40 m	31.8 dBW D V		0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170	180 190 200 210 220 230 240 250 260 270 280 290 300 310 320 330 340 350
23 490 MHz	LUX	LUX_DVB_SUD_23_LUX LUXEMBOURG	49° 37' 08" N 6° 08' 41" E 321 m	171 m 80 m	39 dBW D V		0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170	180 190 200 210 220 230 240 250 260 270 280 290 300 310 320 330 340 350

*CP*

Channel Freq	Adm.	Admin Id Site Nam	Latitude Longitude Altitude	Eff Hgt max Ant. hgt	ERP H ERP V Directivity Polarization	Diagram	Angle (°)	Attenuations (dB)
23 490 MHz	LUX	LUX_DVB_SUD_23_ROD RODANGE	49° 32' 34" N 5° 50' 20" E 360 m	106 m 20 m	34.8 dBW D V		0	180
							10	190
							20	200
							30	210
							40	220
							50	230
							60	240
							70	250
							80	260
							90	270
							100	280
							110	290
							120	300
							130	310
							140	320
							150	330
							160	340
170	350							
23 490 MHz	LUX	LUX_DVB_SUD_23_STA STADTBREDIMUS	49° 34' 28" N 6° 20' 19" E 285 m	173 m 50 m	39 dBW D V		0	180
							10	190
							20	200
							30	210
							40	220
							50	230
							60	240
							70	250
							80	260
							90	270
							100	280
							110	290
							120	300
							130	310
							140	320
							150	330
							160	340
170	350							

CP MA

### Annexe 3 : Limite de la zone de coordination



*UP*